

# Was geit's Nui's

## INFORMATIONSBLETT FÜR DIE GEMEINDE UNTRASRIED

HERAUSGABE MIT UNTERSTÜTZUNG VON CREDITREFORM KEMPTEN/ALLGÄU WINTERSTEIN KG  
Wirtschaftsinformationen • Forderungsmanagement • Marketingservices • Systeme und Beratung  
Die ausgezeichnete Website im Allgäu: [www.kempton.creditreform.de](http://www.kempton.creditreform.de)

### GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

18/2018  
07. September 2018

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 21. September 2018.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 18. September 2018, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter [www.untrasried.de](http://www.untrasried.de) abgerufen werden.

#### Bekanntmachung

##### **Bebauungsplan Nr. 14 „Nördlich der Osterwalder Straße“; Satzungsbeschluss gemäß § 10 Abs. Baugesetzbuch**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 25.07.2018 den Bebauungsplan Nr. 14 „Nördlich der Osterwalder Straße“ als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan bestehend aus Satzung, Planzeichnung, Begründung und Umweltbericht kann ab Veröffentlichung der Bekanntmachung während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Untrasried, Dorfstraße 30 sowie in der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Zi. Nr. 201, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg, eingesehen werden.

##### **Gemäß § 10 Absatz 3 BauGB tritt der Bebauungsplan Nr. 14 „Nördlich der Osterwalder Straße“ mit seiner Bekanntmachung in Kraft.**

Nach § 215 Abs. 1 BauGB werden eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und Mängel der Abwägung beim Zustandekommen eines Bebauungsplanes unbeachtlich, wenn sie im Falle einer Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- oder Formvorschriften nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder die Mängel begründen soll, ist darzulegen.

Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

#### Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Donnerstag, 13. September 2018 findet um 20:00 Uhr eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates im Sitzungssaal in Hopferbach statt.

Tagesordnung: 1. Protokoll der letzten Sitzung,

2. Erlass der vierten Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung der Gemeinde Untrasried,

3. Erlass der vierten Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung der Gemeinde Untrasried für den OT Hopferbach,

4. Erlass der dritten Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Untrasried,

5. Baugebiet Biegelmahd - Vergabe des Straßennamen,

6. Förmliche Auslegung nach §4 Abs. 2 BauGB Bebauungsplan Dietmannsried Im Seegader Mitte III mit 11. Änderung des

Bebauungsplans Im Seegader Ost und 2. Änderung des Bebauungsplans Im Seegader,

7. Bauantrag, 8. Sonstiges.

#### Wasserzählerstände ablesen im Ortsteil Hopferbach

Ab dem 10.09.2018 werden von der Firma Frick im Ortsteil Hopferbach die Wasserzählerstände abgelesen.

#### Wasserzählerstände ablesen im Ortsteil Untrasried und in den Weilern

Wer möchte die Wasserzählerstände im Ortsteil Untrasried zum 01.10.2018 ablesen.

Interessierte melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung.

#### Mitarbeiter / Mitarbeiterin für den Wertstoffhof gesucht

Ab sofort wird ein Mitarbeiter / eine Mitarbeiterin für den Wertstoffhof Untrasried gesucht.

Interessierte melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung.

#### Feuerwehr Untrasried

Einsatzübung nach FwDV4

Mittwoch, 19.09.2018

19:30 Uhr

Gruppe 1 + 4

#### **Kanzlei Untrasried**

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr  
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

#### **Kanzlei Hopferbach**

Öffnungszeiten: Mo., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr

Di. 11:15 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 2005

### Übung der Bundeswehr

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom 14.09.2018 bis 28.09.2018 eine Übung durch.

Der Übungsraum erstreckt sich zusätzlich auf das gesamte Gebiet des Landkreises Ostallgäu.

Die Bevölkerung wird gebeten, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten.

Auf die Gefahren, die von liegen gelassenen Sprengmitteln (Fundmunition u. dgl.) ausgehen und auf die Strafbestimmungen nach dem Sprengstoffrecht weisen wir besonders hin.

Die Truppe wird bemüht sein, Schäden an privatem und öffentlichem Eigentum zu vermeiden.

Ersatzansprüche für evtl. Schäden sind sofort der Gemeinde anzuzeigen.

---

### Schulbushelfer in Hopferbach gesucht

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams für das kommende Schuljahr neue Schulbushelfer/-innen.

Die Schulbushelfer sorgen in der Früh von ca. 6:55 bis 7:20 Uhr an der Bushaltestelle für Sicherheit und Ordnung.

Es wäre schön, wenn sich noch ein paar Freiwillige dazu bereit erklären würden!

Bei Interesse meldet Euch bitte bei Claudia Einsiedler (Tel. 980320) oder Silke Huith (Tel. 922098). Danke!

---

### Infos zum Schulbeginn

Der Unterricht an der Grund- und Mittelschule Obergünzburg beginnt für die Schüler der 2. bis 10. Klassen am

Dienstag, 11. September 2018 um 8.00 Uhr. Schulschluss am ersten Schultag ist für die 2. bis 6. Klassen um 10.00 Uhr und für die

7. bis 10. Klassen um 10.30 Uhr. Für die Fahrschüler werden jeweils nach Ende des Unterrichts Busse eingesetzt.

Die Busfahrpläne des letzten Schuljahres gelten ab dem zweiten Schultag nahezu unverändert (Veröffentlichung Schulhomepage).

Die Schulanfänger mit ihren Eltern treffen sich um 8.30 Uhr zu einer ökumenischen Feier in der Aula der Verbandsschule.

Für die ersten Klassen endet der Unterricht am Dienstag um 11.00 Uhr.

Die Eltern werden gebeten, die Heimfahrt ihrer Kinder zu gewährleisten.

Parkmöglichkeiten bestehen an der Rösslewiese und am Sportplatz.

---

### Kirchenchor Untrasried

Nach der Sommerpause beginnen wir wieder mit den Proben des Kirchenchores.

Erste Probe ist am Mittwoch, den 26.09.2018 um 19:30 Uhr im Gemeindesaal.

Wir suchen neue Stimmen, Männer und Frauen jeden Alters und freuen uns über Neuzugänge!

---

### Seven o'clock

Nach längerer Pause würde ich gerne wieder ab Mittwoch 12.09. starten.

Wer Lust zum Singen hat ist herzlich willkommen.

Wir treffen uns um 19.00 Uhr im Gemeindehaus.

---

### Neue Spielgruppe

Ab Oktober 2018 wollen wir eine Spielgruppe für den Jahrgang 2017 bis Mai 2018 organisieren.

Diese würde dann immer am Freitagvormittag im Gemeindehaus Untrasried stattfinden.

Wenn du Lust hast mit deiner Mama oder deinem Papa zu kommen, um mit anderen Kindern in deinem Alter zu spielen, singen,

tanzen und Brotzeit zu machen, dann melde dich bei Sibylle Schindele (Tel.: 08372/9804105) oder

Bettina Zankl (Tel.: 08372/4279740).

---

### Frauenbund Untrasried

Zu unserem diesjährigen Seniorenausflug laden wir Euch am **Donnerstag, 13. September** ein. Die Fahrt geht nach dem Mittagessen im "Cafe Lechblick" zur Crescentia - Kapelle in Dienhausen. Dort erhalten wir eine Führung mit dem Erbauer Matthäus Unsinn.

Auf der Heimfahrt kehren wir noch zu Kaffee und Kuchen ein. **Abfahrt um 10.30 Uhr** an der Bushaltestelle.

Anmeldung bei Hedy Maurus, Tel.: 1632.

Wir freuen uns auf viele Ausflügler, auch jüngere Senioren und Rentner sind herzlich willkommen. Die Vorstandschaft

---

### Katholischer Frauenbund

Wir möchten uns in diesem Jahr bei der Aktion "**Stifte machen Mädchen stark**" beteiligen. Bei dieser Aktion werden alte Stifte, (Kugelschreiber, Gelroller, Marker, Filzstifte, Druckbleistifte, Korrekturmittel, Tintentod, Füllfederhalter und Patronen) gesammelt.

Bitte keine Klebestifte, Radiergummi, Lineale, Bleistifte und Farbstifte. Das Material wird recycelt, die Firma BIC sponsert für jeden Stift einen Cent an syrische Kinder für die Bildung im Flüchtlingscamp in Libanon.

Die Stifte können in der Kirche in einem Karton oder bei Lucia Maurus abgegeben werden.

---

### Blumenkeller

Ab Freitag, 17. August bis einschließlich Mittwoch, 26. September 2018 geschlossen.

---

### Gemischwaren Detzer

Von Montag, den 10.09.18 bis Mittwoch, den 12.09.18 ist unser Geschäft geschlossen.

Ab Donnerstag, den 13.09.18 bis Samstag, den 15.09.18 ist unser Geschäft nur vormittags von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet.

Montag, den 17.09.18 und Dienstag, den 18.09.18 geschlossen. Fam. Detzer

---

### **An alle 4-6 Jährigen!!!**

Am Montag, den **10.09.2018** von 17:30 bis 18:15 Uhr beginnen wir wieder mit dem **Bambini Training** am kleinen Sportplatz. Wenn du Lust dazu hast, dann komm doch einfach mit deinen Eltern vorbei. Bei Fragen könnt ihr Euch gern bei Katja Zwickl melden (Tel.: 0151 10634053). Wir freuen uns auf Euch. Katja, Peter und Christoph

---

### **Reservistenbergwanderung am 09.09.2018**

Als Ziel haben wir die Reuterwanne ausgesucht.

#### **Bitte an festes Schuhwerk denken!**

Wir treffen uns um 9 Uhr am Gemeindehaus und fahren nach Jungholz zum Ausgangspunkt.

Von dort gehen wir über die Blöße auf die Reuterwanne.

Nach unserer wohlverdienten Pause laufen wir über die Stubentalalpe zurück zu unserem Ausgangspunkt.

Laufzeit bis zum Gipfel: ca. 2,5 Std. Einkehrmöglichkeit: Stubentalalpe

Für die nicht so sportlichen ist die Stubentalalpe von Jungholz aus, auf einem befestigten Weg in ca. 1 Std. zu erreichen.

Ausweichtermin ist der 16.09.2018.

---

### **Montagturnen**

Unsere Sommerpause ist bald vorbei. Wir starten wieder am 24. Sept. 2018 um 20.00 Uhr.

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

---

### **PGR Untrasried – Aktion Hoffnung**

Auch dieses Jahr beteiligt sich unsere Pfarrei wieder an der Altkleidersammlung zu Gunsten der „Aktion Hoffnung“.

Unterstützt wird ein Online-Studienangebot für junge Menschen in den Kriegs- und Krisengebieten.

Unter dem Namen „Jesuit Worldwide Learning“ können sie auf dem Dorf bzw. im Flüchtlingslager studieren.

Die gut erhaltene Kleidung kann am Freitag, den 21.09.2018 auf dem Parkplatz beim Friedhof - „**Achtung neuer Platz**“ - abgegeben werden. Plastiksäcke hierfür können in der Pfarrkirche oder im Pfarrbüro abgeholt werden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung. Ihr Pfarrgemeinderat Untrasried

---

### **Feuerwehr Hopferbach**

Übung der Gruppe 1 + 2 + 3      19.09.2018      19:30 Uhr

---

### **Liebe FC Bayern Fans,**

der Fanclub Red Rockets Hopferbach ist diese Hinrunde wieder in der glücklichen Lage, gleich für mehrere Spiele Karten für die Allianz-Arena zu bekommen. Dadurch können wir auch Nicht-Mitgliedern die Möglichkeit bieten, an einem Heimspiel des FC Bayern München mitzufahren:

- Dienstag, 25.09.18: FCB gegen FC Augsburg, Anpfiff um 20:30 Uhr  
Sitzplatzkarte Nordkurve Mittelrang inkl. Busfahrt für 60,- Euro (Abfahrt 16:30 Uhr)

Die Rückfahrt erfolgt direkt nach Spielende, sodass auch der fußballbegeisterte Nachwuchs nicht darauf verzichten muss, die FC Bayern-Stars einmal live zu erleben.

Für die verbindliche Anmeldung sowie weitere Informationen wenden Sie sich bitte bis spätestens 2 Wochen vor dem Spiel an:

Martin Willburger, Mobil: 0174/3823846 (bevorzugt SMS), Mail: [martin.wi@web.de](mailto:martin.wi@web.de)

Mit sportlichen Grüßen - Euer Fanclub Red Rockets Hopferbach

---

### **Schützenverein Hopferbach – Schnupperschießen am 16.09.2018**

Der Schützenverein Hopferbach lädt zum Schnupperschießen ein.

Wir wollen am Sonntag, den 16.09.2018 ab 14 Uhr allen Interessenten, egal welchen Alters und welcher Klasse, das Schießen näher bringen. Eine Pause kann bei Kaffee und Kuchen eingelegt werden.

Das normale Übungsschießen findet dann wieder gemäß Plan ab dem 19.09.2018 statt.

Die einzelnen Termine sind dem Schießplan zu entnehmen, der in Kürze ausgelegt wird.

Auf eine rege Teilnahme am Schnupperschießen und Übungsschießen freut sich der Verein.

---

### **Schützenverein Hopferbach auf der Bayerischen und Deutschen Meisterschaft 2018**

Der Schützenverein SV Hopferbach freut sich über den super Erfolg von Johann Zettler (Sportrevolver 44 Mag.), Lauber Cornelia und Franziska (Luftgewehr) auf der Bayerischen, sowie Deutschen Meisterschaft in Hochbrück.

Nach den grandiosen Ergebnissen auf der Bayerischen Meisterschaft ( Zettler Johann 20 Platz, Lauber Cornelia 126 Platz, Lauber Franziska 21 Platz) konnte die Deutsche Meisterschaft kommen.

Dort zeigten Zettler Johann und Lauber Franziska ihr Können.

Am Ende erzielte Zettler Johann den 33 Platz mit 371 Ringen. Lauber Franziska erreichte den 56 Platz mit 402,5 Ringen.

(Hierbei schoss man zum ersten Mal überhaupt im Luftgewehrwettkampf mit Zehntelringe.)

---

### Einladung zum „Schnupperhupen“

Am 21.09.2018 um 19 Uhr veranstalten wir im Musikheim wieder ein „Schnupperhupen“.

Alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen. Testet unverbindlich unsere Instrumente und stellt Euer musikalisches Geschick auf die Probe.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen!



Sebastian Biebl, Arno Hirschka, Florian Rottach

### Musikkapelle Hopferbach e.V.

---

### Pfarrausflug der Pfarrgemeinden St. Bartholomäus und St. Sebastian

Unser gemeinsamer Pfarrausflug rückt immer näher.

Wir treffen uns am **Samstag, 22.09.2018 um 12.45 Uhr** an der Bushaltestelle in Hopferbach, und starten um 13.00 Uhr mit der Fa. Busreisen Arnold in Richtung Steingaden zur „Wieskirche“. Nach der Ankunft erhalten wir eine Kirchenführung.

Anschließend stärken wir uns bei Kaffee & Kuchen und nach Belieben mit einer kleinen Brotzeit.

Dann fahren wir weiter zur Klosterkirche nach Rottenbuch, wo Hr. Pfarrer Böhmer mit uns eine Andacht feiert.

Die Rückreise treten wir um ca. 17.45 Uhr an.

Die Kosten (Kirchenführung + Busfahrt) belaufen sich pro Person auf ca. 15 €.

Noch sind Plätze frei. Kurzentschlossene können sich bei Marina Weiß (Tel.: 9808185) melden.

Auf einen schönen Nachmittag mit Ihnen freuen wir uns! Ihr Pfarrgemeinderat

---

### Kleidersammlung der „Aktion Hoffnung“

In diesem Jahr beteiligt sich unsere Pfarrei wieder an der „Aktion Hoffnung“ und bittet Euch um Unterstützung bei der Sammlung von gut erhaltener, sauberer Kleidung, sauberen Schuhen (paarweise gebündelt), Gardinen, Bettwäsche, Decken, Lederwaren, Rucksäcke, Hand- und Sporttaschen, Faschingskleidung und Trachten. Kleidersäcke für die Sammlung liegen im Vorraum der Kirche und im Dorfladen aus. Es dürfen selbstverständlich auch Müllsäcke oder dergleichen verwendet werden.

Dieses Jahr wird ein weltweites Online-Lernprogramm der Ordensgemeinschaft der Jesuiten unterstützt. Die jungen Erwachsenen können in ihrem Umfeld ein Online-Studium absolvieren, da sie z.B. in Kriegs- und Krisengebieten oft keine Möglichkeiten haben, an einer Universität eingeschrieben zu werden.

**Von Freitag, 14.9.- Freitag, 21.9.2018 können die Säcke in der Garage von Familie Miller,**

**Hauptstr.22 (alter Hengeler Hof, an der Linde/Bushaltestelle) abgestellt werden.** Vielen Dank für die Unterstützung!

---

### 29. Fußball-Vereine-Kleinfeld-Turnier in Hopferbach

Am Samstag, den 8.9.2018 veranstaltet der Hopferbacher Sportverein zum 29. Mal das Fußball-Vereine-Kleinfeld-Turnier. Turnierbeginn: ca. **13.00 Uhr**.

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt. Siegerehrung findet wie immer, abends im Vereinstadel statt.

Turnier-Auslosung ist am Montag, 3.9.2018 um 20.15 Uhr am Sportplatz.

Von jedem Verein sollte ein Verantwortlicher anwesend sein, um die jeweilige Mannschaft anzumelden.

Für Mannschaften mit 6 oder weniger Spieler wollen wir wieder einen Ersatzspielerpool organisieren.

Interessierte Fußballer ohne Verein können sich auch zur Auslosung anmelden.

---

### Neuer Pächter im Schützenheim Hopferbach

Seit dem 1. September 2018 bewirtschaftet Familie Rauch das Schützenheim und freut sich, Sie begrüßen zu dürfen.

Für den Mittwochs-Stammtisch wird wie gewohnt ab 17 Uhr geöffnet.

Unsere Räumlichkeiten bieten ausreichend Platz für Ihre Familienfeiern wie:

- Geburtstage
- Hochzeiten
- Weihnachtsfeiern
- sonstige Events

Auf Ihre Anfragen und Reservierungen unter **Telefon 0 83 72 / 18 29** oder **E-Mail: [Fam.Rauch@web.de](mailto:Fam.Rauch@web.de)** freuen sich Familie Rauch und der Schützenverein Hopferbach.

---

### YOGA FÜR ANFÄNGER UND FORTGESCHRITTENE, angepasst an den westlichen Menschen.

Wir üben klassische Yoga-Abläufe und Yoga-Haltungen, kommen in Verbindung mit Körper und Atem - somit im Hier und Jetzt und bei uns selbst an. Gezielte Entspannungsphasen runden die Übungen ab.

Dienstags 17.15 - 18.45 Uhr, ab 02.10.2018 im Gemeindehaus Untrasried, 10 Abende 100,-- €.

Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst.

Nähere Information und Anmeldungen bei Karin Kronschnabl, Tel. 08372 / 7347 ab 24.09.2018 oder per

e-mail [kkronschnabl@t-online.de](mailto:kkronschnabl@t-online.de). Karin Kronschnabl, Yogalehrerin BDY / EYU (Berufsverband Deutscher Yogalehrer)

---

**Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten**  
**Technikerschule für Ernährungs- und Versorgungsmanagement Kaufbeuren**  
**Stadt und Land – Hand in Hand: Das Grüne Zentrum stellt sich vor**  
**Tag der offenen Tür**



Sonntag, 7. Oktober 2018 in der Zeit von 11:00 bis 18:00 Uhr  
Kaufbeuren – Am Grünen Zentrum 1 und 3

Alle Interessierten aus Stadt und Land sind herzlich eingeladen, ab 11:00 Uhr alles rund um Ernährung, Landwirtschaft und Forsten zu entdecken. Neben einem Bauernmarkt mit Deftigem und Süßem aus der Region warten viele Attraktionen für Familien mit Kindern. Fragen wie „Was und wieviel frisst eine Kuh?“, „Woher kommt eigentlich die Milch?“, „Wie werde ich Landwirt?“ beantworteten Fachleute und im Tierzelt gibt es Landwirtschaft direkt zum Anfassen.

Die Ehemaligenkapelle der Landwirtschaftsschule Kaufbeuren sorgt für zünftige Unterhaltung im Festzelt und mit dem Allgäuer Kabarett von Waltraud Mair, dem A'(lb)traumpaar und den Kuhlen Zwei ist auch was für die Lachmuskeln dabei.

Die Studierenden der Technikerschule zeigen unter anderem die Herstellung von Tischgestecken und den richtigen Umgang mit Messern und Maschinen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

**Stammzellentypisierungsaktion im Markt Ronsberg und im Markt Ottobeuren**

Aus Anlass der Erkrankung eines Ronsberger Bürgers findet **am 22.09.2018 von 11.00 bis 16.00 Uhr in der Mehrzweckhalle in Ronsberg** und **am 29.09.2018 von 11.00 bis 16.00 Uhr bei der Ingenieurbüro Mayer AG, Johannes-Gutenberg-Str. 1 in Ottobeuren** eine Typisierungsaktion für Stammzellen- bzw. Knochenmarkspender, durchgeführt durch die AKB (Stiftung Aktion Knochenmarkspende Bayern), statt. Mit dieser Aktion sollen möglichst viele neue potentielle Spender typisiert werden, damit Erkrankte, die zur Heilung auf Stammzellen oder Knochenmark angewiesen sind, geholfen werden kann.

Mit Ihrer Teilnahme können Sie möglicherweise das Leben anderer retten!

**Aufgerufen sind Personen die zwischen 17 und 45 Jahre alt und gesund sind.**

Genauere Voraussetzungen für eine Teilnahme wie auch weitere Informationen können Sie unter [www.akb.de](http://www.akb.de) einsehen.

**Möchten Sie die Aktion mit einer Spende unterstützen?**

Für Spenden ab 50,- € kann, unter Angabe der Anschrift im Verwendungszweck der Überweisung, eine Spendenquittung ausgestellt werden. **Stiftung Aktion Knochenmarkspende Bayern, IBAN: DE67 7025 0150 0022 3946 88,**

**Verwendungszweck: Ronsberg bzw. Ottobeuren.**

Das Organisationsteam und die Schirmherren Gerhard Kraus 1. Bgm. Marktgemeinde Ronsberg und Dipl.-Ing. (FH) Jürgen Mayer MBA Vorstand der Ingenieurbüro Mayer AG.

Suche Mitfahrgelegenheit von Ottobeuren  
Richtung Hopferbach, Böhen, Waldmühle.  
[Tel:0174/3185456](tel:0174/3185456)

Aushilfsmelker/innen auf bis zu 450,-- Euro gesucht.  
Wir suchen für abends von ca. 19.45 - 22.15 Uhr Aushilfsmelker.  
Bei Interesse bitte unter 08372/2034 melden.  
Keine Vorkenntnisse notwendig, wird angelemt.

**Fundsache in Untrasried:** Schmusetuch beige mit Stern, 1 Fahrradacho



**Füreinander da sein. Jetzt und in Zukunft.**

Wir kümmern uns um mehr als das Finanzielle. Im Pflegefall stehen wir Ihnen und Ihren Angehörigen mit Rat und Tat von Anfang an zur Seite.

**Thomas Huith**

Allianz Generalvertretung  
Laubener Str. 4, 87463 Dietmannsried  
[t.huith@allianz.de](mailto:t.huith@allianz.de)  
[www.allianz-huith.de](http://www.allianz-huith.de)  
Tel. 0 83 74.2 33 96  
Fax 0 83 74.2 33 97

**Allianz**



**Gottesdienstanzeiger vom 09.09.-23.09.2018****ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH****Sonntag, 09.09.: 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Hl. Petrus Claver, Jesuit, „Vater der Sklaven“, +1654

*Kollekte: „Welttag der Kommunikationsmittel“*

09.45 Rosenkranz

**10.15 PfarrGD**

Helga Knestel

Georg Dorn, JaM.

Engelbert Wölfle, JaM. u. verst. Angeh.

**Dienstag, 11.09.**

18.45 Rosenkranz

**19.15 Abendmesse**

Maria u. Georg Schiller mit Eltern u. Geschw.

Genofeva Fühner

Ignaz Fühner

**Sonntag, 16.09.: 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Hl. Kornelius, Papst, Märtyrer, +253

Hl. Cyprian, Bischof von Karthago, Märtyrer, +258

*Kollekte für die eigene Kirche*

08.30 Rosenkranz

**09.00 PfarrGD**

Georg Weiß, JaM.

11.30 **Taufe** von Florian Egger**Dienstag, 18.09.**

Hl. Lambert, Bischof von Maastricht (Tongern), Märtyrer, +705

Hl. Josef von Copertino, ofm, +1663

18.45 Rosenkranz

**19.15 Abendmesse**

Georg Weiß

**Sonntag, 23.09.: 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Hl. Pius (Padre Pio) von Pietrecina, Ordenspriester, +1968

**Caritas-Herbstkollekte**

09.45 Rosenkranz

**10.15 FamilienGD**

Walter u. Anna Fietz

Josef Müller jun. u. sen. u. Wilhelmine Müller

Josefa u. Josef Leinauer

Martha, Andreas u. Johann Fuchs u. verst.

Angeh.

**Kirchenanzeiger der Evang. Luth. Kirche in Obergünzburg:**

So. 09.09.2018	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg</u>	Gottesdienst (im Gemeindehaus)
So. 16.09.2018	08.45 Uhr	<u>Unterthingau</u>	Gottesdienst
	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg</u>	Gottesdienst
Fr. 21.09.2018	17.00 Uhr	<u>Obergünzburg</u>	Gottesdienst
		(Seniorenwohnheim, Krankenhausstr. 18)	
So. 23.09.2018	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg</u>	Gottesdienst zur Verabschiedung von PfarrerIn und Pfarrer Funk; gleichz. KinderGD

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried (Tel.: 2745) in den nächsten beiden Wochen:**

Jeweils am Dienstag von 08.30 Uhr – 12.30 Uhr

E-Mail: pfarramt.untrasried@freenet.de

**Gottesdienstanzeiger vom 09.09.-23.09.2018****ST. SEBASTIAN UNTRASRIED****Sonntag, 09.09.: 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Hl. Petrus Claver, Jesuit, „Vater der Sklaven“, +1654

*Kollekte: „Welttag der Kommunikationsmittel“*

08.30 Rosenkranz

**09.00 PfarrGD**

nach Meinung

**Mittwoch, 12.09.****MARIÄ NAMEN**

18.45 Rosenkranz

**19.15 Abendmesse**

Johann Albrecht u. Eltern, Karl Fiener u. verst.

Angeh. u. Raimund Weber

Gottlieb u. Maria Plechatsch, Hedwig, Anna u.

Josef Mayrhans

Maria, Adolf, Agathe u. Rosa Maurus

**Sonntag, 16.09.: 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Hl. Kornelius, Papst, Märtyrer, +253

Hl. Cyprian, Bischof von Karthago, Märtyrer, +258

*Kollekte für die eigene Kirche*

09.45 Rosenkranz

**10.15 PfarrGD/SchüleranfangsGD mit Segnung der Erstklässler**

Johann u. Hildegard Reisacher u. verst. Ang.

*(Erstklässler bitte Schulranzen mitbringen)***Mittwoch, 19.09.**

Hl. Januarus, Bischof von Neapel, Märtyrer, +304

18.45 Rosenkranz

**19.15 Abendmesse**

Dora u. Xaver Walch u. verst. Angeh.

**Freitag, 21.09.**

kein Gottesdienst

**Sonntag, 23.09.: 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Hl. Pius (Padre Pio) von Pietrecina, Ordenspriester, +1968

**Caritas-Herbstkollekte**

08.30 Rosenkranz

**09.00 PfarrGD**

Johann Kustermann

Berta, JaM. u. Josef Schmözl u. verst. Angeh.

Anton u. Maria Holzheu u. verst. Angeh.

11.30 **Taufe** von Dominik Reichenbach